

**2025 оны санхүүгийн жил**  
**Муж, хот, тосгоны гадаадын оршин суугчдад зөвлөгөө өгөх цонхны жагсаалт**

| Зөвлөгөө өгөх цонх (Ерөнхий зөвлөгөө)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                 |                                                             |                                                             |                                                                                                                            |                                                                                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Зөвлөгөөний агуулга                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Зөвлөгөө өгөх хэл                                                                                               | Зөвлөгөө өгөх гариг                                         | Зөвлөгөө өгөх цаг                                           | Амралтын өдөр                                                                                                              | Утас                                                                                                                     |
| <b>&lt;Эбина хотын захиргаа, Иргэдтэй хамтран ажиллах газар, Иргэдэд зөвлөгөө өгөх хэлтэс, Олон улсын ерөнхий цонх (Зөвлөгөө өгөх нэгдсэн цонх)&gt;</b><br>〒242-0492<br>Хаяг: Эбина хот, Кацүсэ 175-1<br>(Хамгийн ойрхон галт тэрэгний буудал: Одакю-сэн/Соотэцү-сэн/JR Сагами-сэн шугамын Эбина буудал)                                                                                                                    |                                                                                                                 |                                                             |                                                             |                                                                                                                            |                                                                                                                          |
| Ерөнхий зөвлөгөө<br><br>※Таблетны видео ярианы үйлчилгээг ашиглан, Англи, Хятад, Солонгос, Бразил Португал, Испани, Вьетнам, Тайланд, Тагалог, Непал, Индонези, Орос, Хинди хэлээр үйлчлэх боломжтой.<br><br>※Ярианы автомат орчуулга (KOTOBAL)-ыг ашиглан, 31 орны хэлийг орчуулах боломжтой.                                                                                                                              | Даваа-Баасан                                                                                                    | 9:00-17:00                                                  |                                                             | Зүүн талын багананд дурьдсан гаригаас бусад гариг болон Баярын өдөр, Оны эцэс, оны эхэн                                    | 046-235-4568                                                                                                             |
| Зөвлөгөө өгөх цонх (Мэргэжлийн салбарын зөвлөгөө)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                 |                                                             |                                                             |                                                                                                                            |                                                                                                                          |
| Зөвлөгөөний агуулга                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Зөвлөгөө өгөх хэл                                                                                               | Зөвлөгөө өгөх гариг                                         | Зөвлөгөө өгөх цаг                                           | Амралтын өдөр                                                                                                              | Утас                                                                                                                     |
| <b>&lt;Минами иргэдийн үйл ажиллагаа, олон янзын соёл зэрэгцэн оршихуй лаунж&gt;</b><br>〒232-0024<br>Ёкохама хот, Минами дүүрэг, Ура-фүнэ чо 3-46<br>Ура-фүнэ Фүкүго Фүкүши Шисэцү, 10-р давхар<br>(Хамгийн ойрхон галт тэрэгний буудал: Ши-эй метроны Бандоо-баши буудал, Кэйкю-сэн шугамын Коганэ-чо буудал)<br><a href="https://tabunka.minamilounge.com/">https://tabunka.minamilounge.com/</a>                         |                                                                                                                 |                                                             |                                                             |                                                                                                                            |                                                                                                                          |
| Мэргэжлийн салбарын зөвлөгөө<br><br>※Зөвлөгөө авах хэлний талаар хүсэлт гаргах боломжтой.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Хуулийн зөвлөгөө                                                                                                | Сарын 2 дах Пүрэв гариг                                     | 13:30-15:30                                                 | Сарын 3 дахь Даваа гариг болон Баярын өдөр, Оны эцэс, оны эхэн                                                             | (045)232-9544 (Япон хэл, Урьдчилан захиалах шаардлагатай)<br>(045)242-0888 (Гадаад хэл, Урьдчилан захиалах шаардлагатай) |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Оршин суухтай холбогдох зөвлөгөө                                                                                | Сарын 3 дах Пүрэв гариг                                     |                                                             |                                                                                                                            |                                                                                                                          |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Боловсролтой холбогдох зөвлөгөө                                                                                 | Сарын 4 дэх Пүрэв гариг                                     |                                                             |                                                                                                                            |                                                                                                                          |
| <b>&lt;Кавасаки хотын олон улсын харилцааны төв&gt;</b><br>〒211-0033<br>Кавасаки хот, Накахара дүүрэг, Кизүки гион чо 2-2<br>(Хамгийн ойрхон галт тэрэгний буудал: Тоокю Тооёко-сэн шугам, Мэгүро-сэн шугамын Мото-сүми-ёши буудал)<br><a href="https://www.kian.or.jp/kic/soudan.shtml">https://www.kian.or.jp/kic/soudan.shtml</a>                                                                                        |                                                                                                                 |                                                             |                                                             |                                                                                                                            |                                                                                                                          |
| Засаг захиргааны баримт бичгийг төлөөлөн үйлдэх ба холбогдох процедурт төлөөлөн оролцогч зөвлөгөө өгөх                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Орчуулагч авахад урьдчилан захиалах шаардлагатай. (Төлбөртэй) Зөвлөгөө авах боломжтой хэлний талаар лавлана уу. | Сарын 3 дах Ням гариг                                       | 14:00-16:00                                                 | Зүүн талын багананд дурьдсан гаригаас бусад гариг болонБаярын өдөр, Оны эцэс, оны эхэн, Төвийн амралтын өдөр (жилд 3 удаа) | (044)435-7000<br>soudan39@kian.or.jp                                                                                     |
| <b>&lt;Кавасаки олон янзын соёл зэрэгцэн оршихуй плаза&gt;</b><br>〒210-0005<br>Кавасаки хот, Кавасаки-кү, Хигашида-чо 5-4<br>Кавасаки хотын захиргаа Өмнөд байр 2-р давхар<br>(Хамгийн ойрхон галт тэрэгний буудал: JR шугамын Кавасаки буудал, Кэйхин кюко-сэн шугамын Кэйкю Кавасаки буудал)<br><a href="https://www.city.kawasaki.jp/250/page/0000158879.html">https://www.city.kawasaki.jp/250/page/0000158879.html</a> |                                                                                                                 |                                                             |                                                             |                                                                                                                            |                                                                                                                          |
| Засаг захиргааны баримт бичгийг төлөөлөн үйлдэх ба холбогдох процедурт төлөөлөн оролцогч зөвлөгөө өгөх                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | ※Урьдчилан лавлах шаардлагатай.                                                                                 | Сарын 2 дахь Мягмар гариг (Урьдчилан захиалах шаардлагатай) | 13:30-16:30                                                 | Бямба, Ням, Баярын өдөр Оны эцэс, оны эхэн                                                                                 | (044)200-1520                                                                                                            |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Хилийн шалган нэвтрүүлэх, оршин суух хяналтын газрын зөвлөгөө                                                   | ※Урьдчилан лавлах шаардлагатай.                             | Сарын 3 дахь Баасан гариг (Урьдчилан захиалах шаардлагатай) |                                                                                                                            |                                                                                                                          |

<Сагамихара Олон улсын харилцааны лаунж >

〒252-0233

Сагамихара хот, Чюо-кү, Канумадай 1-9-15

Промити Фүчинобэ билдинг 1-р давхар

(Хамгийн ойрхон галт тэрэгний буудал: JR Ёкохама-сэн шугамын Фүчинобэ буудал)

|                                                                                                                                                                                              |                                                                                                     |                          |             |                                      |                                                 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-------------|--------------------------------------|-------------------------------------------------|
| Засаг захиргааны баримт бичгийг төлөөлөн үйлдэх ба холбогдох процедурт төлөөлөн оролцогч зөвлөгөө өгөх (Сайн дурын орчуулгагч, утсаар орчуулах үйлчилгээ болон орчуулгын машинаар орчуулна.) | Орчуулагч авахад урьдчилан захиалах шаардлагатай. Зөвлөгөө авах боломжтой хэлний талаар лавлана уу. | Сарын 2 дахь Бямба гариг | 13:00-16:00 | Ням, Баярын өдөр, Оны эцэс, оны эхэн | (042)750-4150 (Урьдчилан захиалах шаардлагатай) |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-------------|--------------------------------------|-------------------------------------------------|

Захиргааны үйл ажиллагааг танилцуулахад орчуулгын үйлчилгээ үзүүлэх цонх

|                     |                   |                     |                   |               |      |
|---------------------|-------------------|---------------------|-------------------|---------------|------|
| Зөвлөгөөний агуулга | Зөвлөгөө өгөх хэл | Зөвлөгөө өгөх гариг | Зөвлөгөө өгөх цаг | Амралтын өдөр | Утас |
|---------------------|-------------------|---------------------|-------------------|---------------|------|

<Кавасаки хотын Кавасаки дүүргийн захиргааны газар>

〒210-8570

Кавасаки хот, Кавасаки дүүрэг, Хигаши-да чо 8

(Хамгийн ойрхон галт тэрэгний буудал: JR-ын Тоокай-до-сэн шугам, Кэйхин тоохокү-сэн шугам, Нанбү-сэн шугамын Кавасаки буудал, Кэйхин-кюкогийн Хон-сэн шугам, Дайши-сэн шугамын Кэйкю кавасаки буудал)

|                                                                                                                                                                                        |  |                                                                                                            |            |                                            |                                                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|--------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| Дүүргийн захиргааны газрын үйл ажиллагааг танилцуулах, орчуулгын үйлчилгээ үзүүлэх г.м (Орчуулгын машин зэргийг ашиглан, Англи, Хятад хэлнээс бусад хэлээр ч зөвлөгөө өгөх боломжтой.) |  | Даваа, Баасан (Мягмар, Лхагва, Пүрэв гаригуудад Англи, Хятад хэлний аль нэг дээр зөвлөгөө авах боломжтой.) | 8:30-17:00 | Бямба, Ням, Баярын өдөр Оны эцэс, оны эхэн | Зөвхөн нэгдсэн үйлчилгээний цонх болон бусад цонхуудад үйлчилнэ. |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|--------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|

<Кавасаки хотын дүүргүүдийн захиргааны газрууд>

|                                                                                                                     |            |                            |            |                                                                                        |                                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|----------------------------|------------|----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| Дүүргийн оршин суугчдын хэлтсийн цонхны үйл ажиллагаанд таблет ашиглан үзүүлэх орчуулгын үйлчилгээ (Видео орчуулга) | Монгол хэл | Даваа-Баасан               | 8:30-17:00 | Зүүн талын багананд дурьдсан гаригаас бусад гариг болонБаярын өдөр, Оны эцэс, оны эхэн | Зөвхөн дүүргийн оршин суугчдын хэлтэс зэрэг цонхонд үйлчилнэ. |
|                                                                                                                     |            | Сарын 2, 4 дэх Бямба гариг | 8:30-12:30 |                                                                                        |                                                               |

<Айкава тосгоны захиргаа, Оршин суугчдын хэрэг эрхэлсэн алба>

〒243-0392

Айко-гүн, Айкава-мачи, Какута 251-1

(Хамгийн ойрхон галт тэрэгний буудал: Одакю-сэн шугамын Хон-ацуги буудал, Эбина буудлаас автобусаар)

|                                                                                                                                                                                                                   |              |            |                                                                                         |                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| Тосгоны захиргааны газрын үйл ажиллагааг танилцуулах, бусад мэдээлэл олгох, орчуулгын үйлчилгээ үзүүлэх (Орчуулгын машин зэргийг ашиглан, Испани, Португал, Англихэлнээс бусад хэлээр ч зөвлөгөө өгөх боломжтой.) | Даваа-Баасан | 8:30-17:00 | Зүүн талын багананд дурьдсан гаригаас бусад гариг болон Баярын өдөр, Оны эцэс, оны эхэн | (046)285-2111 (Дотуур утасны дугаар)3246 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|